OFFICIAL WARWICK AMP OWNER MANUAL

FRENCH



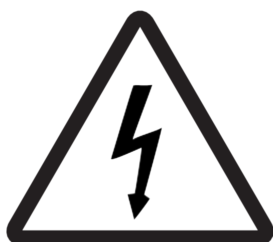
TAKE 12

CONSEILS DE SECURITE

- Lisez ces instructions
- Conservez ces instructions
- Observez ces avertissement
- Suivez ces instructions



Attention : Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ôter le couvercle de l'appareil ou l'exposer à la pluie et l'humidité. Aucune pièce intérieure n'est utile à l'utilisateur; faites appel aux services d'une personne qualifiée.
Les appareils ne doivent pas être exposés à des gouttes et aux éclaboussures ou bien à des objet remplis de liquide tels que des vases ou des verres placés sur l'appareil.



Ce symbole vous alerte, où qu'il soit placé, de la présence d'un voltage
dangereux et non isolé—Un voltage suffisant pour produire un choc.



Ce symbole vous alerte où qu'il soit placé, sur des opérations importantes et des instructions de maintenance détaillées dans la documentation ci jointe. Lisez le manuel.



Utilisez uniquement le chariot, le stand, le trépied ou la table spécifiés par le constructeur ou avec une combinaison chariot/appareil qui évite les dommages qui peuvent être causés en cas de déséquilibre.

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvelle tête du nouveau combo Warwick. Veuillez lire ces instructions avant de relier et de mettre l'appareil en marche. Si vous vous en tenez aux indications présentées dans ce manuel, vous pourrez bientôt apprécier la qualité de ce nouvel amplificateur Warwick. Conservez SVP ce livret d'instructions au cas où vous seriez amené à le consulter ultérieurement. Veuillez envoyer le PASSEPORT à l'adresse indiquée dans le manuel.

RECOMMENDATIONS

Les recommandations suivantes sont conçues afin de toujours assurer un fonctionnement sûr de l'appareil.
- N'ouvrez jamais le boîtier ! Vous vous exposeriez ainsi au risque d'une décharge électrique. Si des réparations s'avèrent nécessaires, confiez les à des techniciens qualifiés.
- Évitez la poussière et les niveaux d'humidité élevés, ainsi que la l'exposition directe à la lumière du soleil et les températures extrêmement basses ou élevées.
- Préservez l'appareil des vibrations excessives. Placez toujours l'unité sur une surface stable et horizontale.
- Évitez de laisser l'unité près de radiateurs ou d'autres objets produisant de la chaleur.
- Certains composants internes devraient seulement être réglés ou nettoyés par des techniciens qualifiés.
- Assurez-vous qu'aucun objet ou liquide ne pénètre dans l'appareil par ses aérations.
- En remplaçant un fusible assurez-vous qu' il soit de même valeur que le fusible d' origine!

Faites examiner l' appareil par un technicien qualifié dans les cas suivants:
- le fil d' alimentation ou le commutateur d' alimentation ont été endommagés,
- Un objet ou un liquide a pénétré dans l' appareil,
- il a été exposé à l'humidité excessive,
- des dysfonctionnements ou des conditions de fonctionnement inhabituelles,
- l' appareil à fait une chute ou le boîtier a été endommagé.

CONSEILS

- Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures. Ne jamais placer un objet rempli de liquide tel qu'un vase ou un verre sur l'appareil.
- L'appareil doit être connecté au réseau électrique via une prise de courant reliée à la terre.
- Le cordon et la prise d'alimentation doivent être utilisés pour débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence, c'est pourquoi le cordon et la prise d'alimentation doivent toujours rester apparents.
- En cas de dysfonctionnement, déconnectez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Ne connecter les pédales d'effets qu'entre l'instrument et l'amplificateur, lorsque ces appareils ne sont pas conçus pour supporter la charge fournie par une boucle d'effet.
- Débranchez l'appareil avant de changer un fusible.
- Ne remplacez un fusible que par un autre fusible de même valeur. Ne laissez jamais vide, l'emplacement d'un fusible défectueux.
- Assurez vous que le haut et le bas de l'appareil sont suffisamment aérés et que rien n'obstrue les aérations.
- Ne pas soumettre l'appareil à des vibrations excessives ou de fortes secousses qui pourraient l'endommager.
- N'entreprenez aucune réparation par vous même.
- N'autorisez que du personnel qualifié à ouvrir l'appareil. (débranchez l'alimentation)
- Les réparations ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

S'IL VOUS ARRIVE UN JOUR DE VOUS DEMANDER : "POURQUOI AUCUN SON NE SORT DE MON AMPLI?"
Veuillez vérifier
- tous les câbles d'alimentation et de transmission,
- tous les raccordements de ces câbles,

Et procédez à nouveau en suivant les directives du chapitre MISE EN MARCHE. Le problème pourrait probablement s'avérer être une erreur d'utilisation.

CIRCUITS DE PROTECTION

En cas d'un court-circuit aux sorties de l'ampli de puissance, cet appareil empêche l'étage de sortie à transistors d'être détruit en réduisant rapidement le courant.

Mise en marche retardée: lorsqu'un appareil est mis en route, les sorties SPEAKER OUT sont activées avec un léger délai pour protéger le haut parleur.

Court circuit: En cas de court circuit vers l'ampli de puissance, cette sécurité empêche les transistors de l'étage de sortie d'être détruits en réduisant immédiatement le courant.

Courant continu (DC): Ce circuit contrôle continuellement le rendement de l'ampli de puissance en courant continu et protège les hauts-parleurs d'une surcharge si un transistor venait à griller.

HF oscillation: En éteignant l'ampli de puissance, cette sécurité empêche les dommages qui pourraient être causés par des fréquences excédant 20 kHz (feedback, etc.).

Les températures excessives: Si le ventilateur régulateur de température s'avère insuffisant en conditions extrêmes, ce circuit protège l'étage de sortie à transistor contre la destruction en coupant le dispositif.

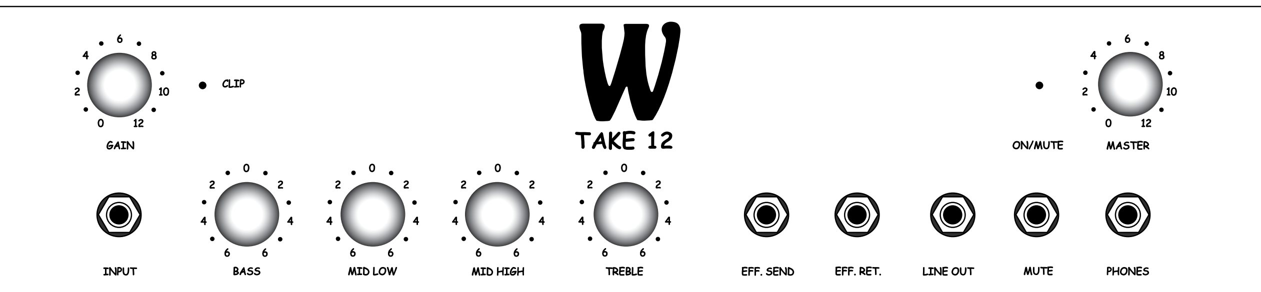
Limiteur: Les combos CL de combos et CCL sont équipés d'un limiteur, celui ci limite les sorties de l'ampli de puissance à 200 watts (CL), 300 watts (CCL) afin de protéger les haut-parleurs.

Note: Vous pouvez identifier qu'un de ces circuits a été activé en raison d'un défaut, quand la LED MUTE rougeoie sans interruption alors vous n'avez pas choisi le mode MUTE. En cas de court-circuit vérifiez SVP le câble du haut-parleur. Il faut ensuite éteindre puis rallumer l'amplificateur, pour revenir en mode de jeu après avoir désactivé le court-circuit. Dans n'importe quelle autre situation l'amplificateur revient automatiquement en mode de jeux dès qu'il détectera que le défaut a disparu (par exemple quand l'amplificateur a surchauffé et refroidi).

MISE EN MARCHE

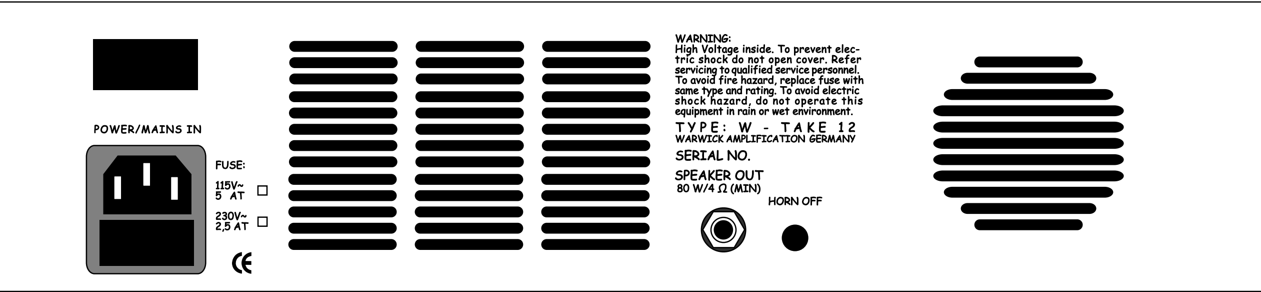
1. Assurez-vous que des haut-parleurs capables de soutenir la charge du signal de votre basse sont reliés aux prises de sortie **SPEAKER OUT** et l'unité du haut-parleur devrait être reliée à la sortie **SPEAKER OUT** pour les combos.
2. Vérifiez que les alimentations ont été branchées et que toutes les unités externes (d'effets) qui peuvent être utilisées sont correctement reliées et opérationnelles
3. Réglez le **MASTER** Volume sur 0
4. Branchez votre guitare basse à l'entrée (**INPUT**) de l'amplificateur avec un câble protégé.
5. Appuyez sur le commutateur de puissance (**POWER**) pour mettre l'appareil en marche.
6. Mettez l'interrupteur **MUTE** en position éteinte et la LED rouge s'éteindra.
7. Eteignez le **LIMITER** (La LED bicolore s'éteindra, CL, CCL).
8. Mettez tous les volumes de votre basse au maximum.
9. Ajustez le réglage de **GAIN** et jouez jusqu'à ce qu'un (fort) signal issu de votre basse allume la LED **OK**.
10. Réglez le **MASTER** au volume souhaité.
11. Réglez le son que vous souhaitez avec les commandes et les réglages décrits dans le chapitre REGLAGES DU PANNEAU AVANT.
12. Réglez le **GAIN** à nouveau si nécessaire.
13. Si vous cherchez un son compressé au maximum, activez le **LIMITER** (LED verte) et fixez son seuil (la LED devient rouge) avec le GAIN.

REGLAGES DU PANNEAU AVANT



INPUT entrée pour connecter votre basse.
GAIN + CLIP LED réglage permettant d’ ajuster le niveau d’ entrée.
BASS booste ou atténue les fréquences graves.
MID LOW booste ou atténue les bas-médiums.
MID HIGH booste ou atténue les hauts-médiums.
TREBLE booste ou atténue les fréquences aiguës.
POWER commutateur permettant mettre l’ ampli en marche et de l’ éteindre.
EFF. LOOP pour l'insertion des unités d'effets.
Connectez **EFF. SEND** avec l’ entrée et **EFF. RETURN** avec la sortie du la chaîne d’ effets.
LINE OUT permet de connecter un ampli de puissance supplémentaire ou des caissons de haut-parleurs actifs .
MASTER réglage déterminant le niveau du volume sonore général.
MUTE + **ON/MUTE LED** commutateurs coupant le signal de toutes les sorties, sauf la sortie PHONES pour relier un casque .
PHONES prise permettant de connecter un casque audio (min 200 Ω).

REGLAGES DU PANNEAU ARRIERE

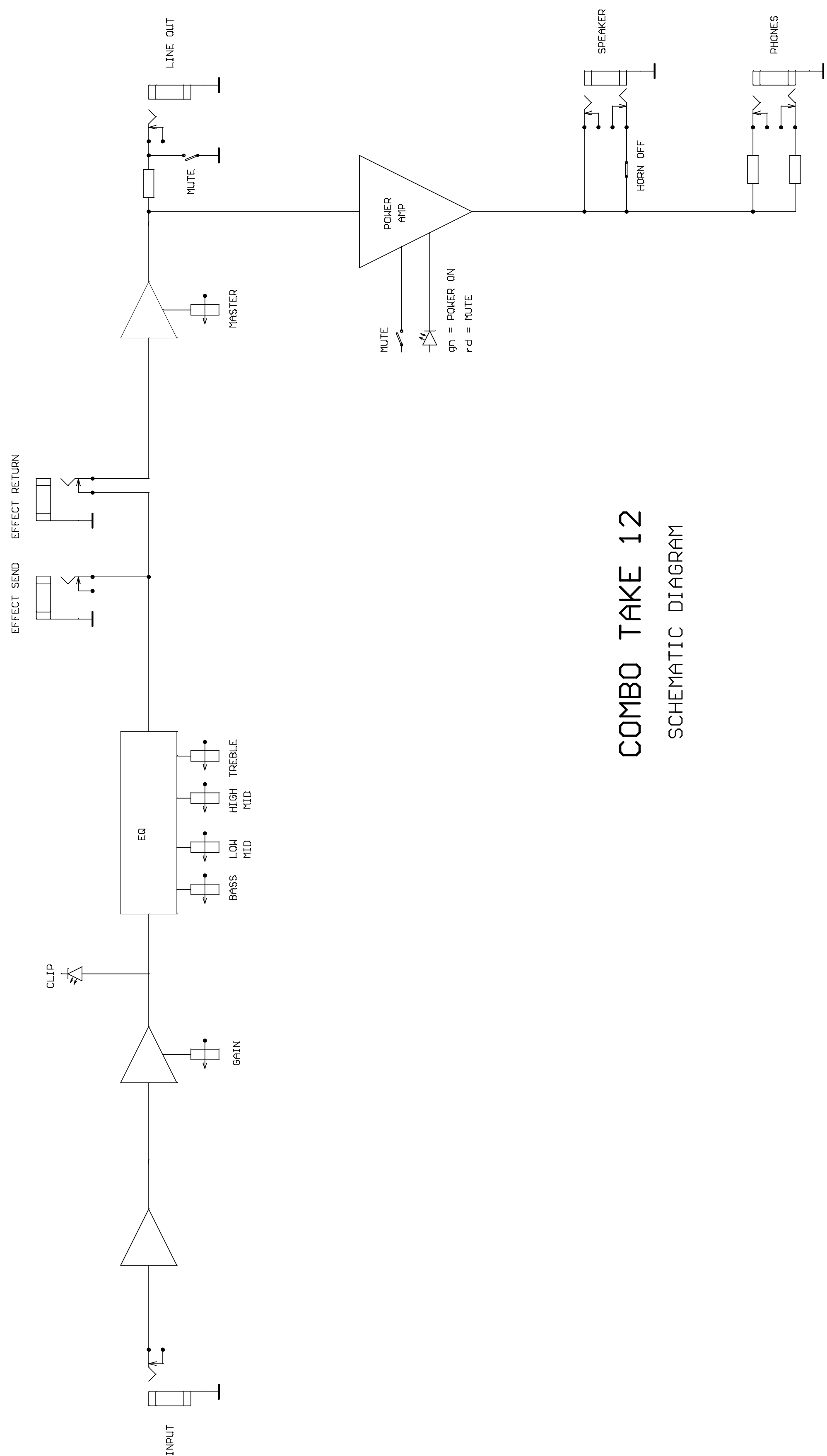


MAINS IN AC (entrée principale de C.A.) Borne avec le compartiment pour fusible intégré pour relier l'amplificateur au secteur .
POWER commutateur permettant de mettre l’ ampli en marche et de l’ éteindre.
SPEAKER OUT prise de sortie permettant de connecter le haut-parleur.
HORN OFF interrupteur pour désactiver la corne d’aigus.

TECHNICAL DATA

	Take 12	Sweet 15	CL	CCL	SUB III
Input	25 mV	25 mV	25 mV	25 mV	25 mV
Preamp CH 1	transistor active controlled	transistor active controlled	transistor active controlled	transistor active controlled	none
Preamp CH 2	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Poweramp	fan cooled (non permanent)	fan cooled (non permanent)	fan cooled (non permanent)	fan cooled (non permanent)	fan cooled (non permanent)
CH 1 Equalizer	bass, mid low, mid high, treble controls	bass. mid low, mid high, treble controls, low boost/high boost switches	bass, param.mids with freq, and level controls, treble, low boost, high boost switches, Dyn. control with switchable limiter	bass, punch, param. mids with freq. and level controls, attack, treble, low boost and high boost switches. Dyn. control with switchable limiter	
CH 2 Equalizer	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Headphone	min 200 Ω	min 200 Ω	min 200 Ω	min 200 Ω	none
Direct Out	none	none	0 dB, 600 Ω	0 dB, 600 Ω	none
Effects Loops	mono serial send 0 dBu, 600 Ω return 0 dBu, 10 kΩ	mono serial send 0 dBu, 600 Ω return 0 dBu, 10 kΩ	mono serial send 0 dBu, 600 Ω return 0 dBu, 10 kΩ	mono serial send 0 dBu, 600 Ω return 0 dBu, 10 kΩ	none
Switches	Horn Off	Horn Off	ground lift. DI pre/post	ground lift, DI pre/post	-3 dB pad
Rear Control	none	none	Horn Attennator	Horn Attennator	none
Footswitch Jack	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Nominal Power	80W / 4Ω jack	150W / 4Ω jack	200W / 4Ω jack	300W / 4Ω jack	300W
THD	<0.1%	<0.1%	<0.1%	<0.1%	<0.1%
Weight (kg)	16.5	25	20	27.75	24.2
Dimensions (mm)	395 x 555 x 325	530 x 640 x 340	441 x 396 x 460	531 x 484 x 600	440 x 480 x 600

CIRCUIT DIAGRAM



Headquarters:	Warwick GmbH&Co.Music Equipment KG • Gewerbegebiet Wohlhausen • 08258 Markneukirchen/Germany • E-Mail: info@warwick.de
Branch China:	Warwick Music Equipment (Shanghai) Ltd., Co. • Shanghai Waigaoqiao Free Trade Zone • Shanghai 200131/P.R.China • E-Mail: info@warwick.cn
Branch UK:	Warwick Music Equipment Trading (Manchester UK) Ltd. • 75 Bridge Street • Manchester M3 2RH / Great Britain • E-Mail: info@warwickbass.co.uk
Branch Switzerland:	Warwick Music Equipment Trading (Zurich) GmbH • Kriesbachstrasse 30 • 8600 Dübendorf / Switzerland • E-Mail: info@warwick.ch
Branch CZ:	Warwick Music Equipment Trading (Praha CZ) s.r.o. • Spálená 23/93 • 11000 Praha 1 / Czech Republik • E-Mail: info@warwick.cz



Visit us on the World Wide Web: http://www.warwick.de